



PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



III NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU /III SUNDAY OF LENT 8 marca 2026 / March 8, 2026

BIURO PARAFIALNE
po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota
4:00pm po ang.
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Pon - Czw 8:00am
Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY

Piątek 5:00pm - 5:45pm
Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed
planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed
planowaną datą. Wymagana jest
przynajmniej roczna, aktywna
przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na
każde wezwanie.

*Zaświadczenie o przynależności
do parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrzestnych wydawane są tylko
osobom formalnie
zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek od godz. 5:00 - 6:00pm



PARISH OFFICE
By appointment

SUNDAY MASSES

Saturday
4:00pm English
5:30pm Polish
Sunday
9am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 8:00am
Friday 6:00pm

RECONCILIATION

Friday 5:00pm - 5:45pm
Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended wedding
date. At least one year of
active parish membership is
required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W marcu modlimy się o
dobre przeżycie Wielkiego
Postu i nawrócenie dla
wszystkich parafian.

ROSARY GROUP



*Słyszając głos Pana, serc nie zatwardzajcie.
If you today hear his voice, harden not your hearts.*

Ps.95

Intencje mszalne / Mass Intentions

Sobota / Saturday - 7 marca/March 7

4:00pm For God's blessing for family

5:30pm + Barbara Nowak-Szarowska

Niedziela / Sunday - 8 marca/March 8

9:00am open intention

10:30pm + Jan, Maria i Antoni Kłapacz

Poniedziałek/Monday - 9 marca/March 9

10:30am Za parafian

6:00pm + Henryk i Krystyna Podolak

Wtorek/Thursday - 10 marca/March 10

8:00am wolna intencja

Środa/Wednesday - 11 marca/March 11

8:00am + Henryka Sosonowski

Czwartek/Thursday - 12 marca/March 12

8:00am wolna intencja

Piątek/Friday - 13 marca/March 13

6:00pm + Maria Szafrance

Sobota / Saturday - 14 marca/March 14

4:00pm open intention

5:30pm O Boże błóg. dla Zosi

Niedziela / Sunday - 15 marca/March 15

9:00am + Fr. Joseph Bisoffi

10:30pm O Boże błóg. dla Lidii Więckowskiej (15 ur.)

+ Irena Zielińska i Wiesław Pawłowski

Nie będzie Mszy św. od poniedziałku do czwartku

Piątek/Friday - 20 marca/March 20

6:00pm O Boże błóg. dla Józefa

Sobota / Saturday - 21 marca/March 21

4:00pm open intention

5:30pm O Boże błóg. dla Marcela Kąsia

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

3/1 składka - \$ 3,088

Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 7 marca

5:30pm Monika Szczerba, Marcel Kąs

Niedziela, 8 marca

10:30am Zofia Kuta, Iwona Pawelec

Sobota, 14 marca

5:30pm Barbara Charney, Monika Szczerba

Niedziela, 15 marca

10:30am Grażyna Nowak, Marcin Tutaj

KAWIARENKA:

Dziękujemy osobom, które ugotowały zupy na Festiwal Zup w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł \$ 607.

Bóg zapłać!

Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

JEZUS I SAMARYTANKA PRZY STUDNI

Jezus powiedział, że nawet za kubek wody podany jednemu z jego najmniejszych uczniów zostanie wyznaczona nagroda w niebie. Samarytanka była gotowa poczęstować Jezusa czerpakiem pełnym źródlanej wody. Kiedy Jezus ją poprosił, sięgnęła ręką po naczynie, ciągle z Nim rozmawiając. Słowa wylewały się z niej jak woda. Nie zdążyła nawet wykonać swej posługi, gdy Jezus wynagrodził tę gościną gotowość, napełniając jej serce miłością Ducha Świętego. Bogu wystarczy gotowość, pragnienie zaspokojenia Jego pragnienia, chęć uczynienia dla Niego czegokolwiek, nawet znikomego. Bóg chce pochwycić nas na tym dobrym odruchu. Jest to człowiekowi potrzebne, szczególnie wtedy, gdy sam nie dostrzega w sobie niczego dobrego. Tak niewiele człowiek może uczynić dla Boga, dlatego w Bożych oczach liczy się cokolwiek, choćby kubek wody. Za skromną przysługę, jaką było tych kilka łyków wody, Jezus obdarował Samarytankę nagrodą strumieni wytryskujących z Jego Serca. Za kubek wody – źródła wieczystych wzruszeń w samym Sercu Boga.

WITAMY SERDECZNIE...

w naszej wspólnocie ks. Grzegorza Chrapłę, ze zgromadzenia Misjonarzy Świętej Rodziny, obecnie proboszcza w Poznaniu.

Jesteśmy wdzięczni za ogłoszone dla nas rekolekcje i podjęty wysiłek przygotowania nas na święta Paschy. Dziękujemy wszystkim za udział w tych duchowych ćwiczeniach i złożone ofiary. Bóg zapłać!

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

Post, który leczy duszę i ciało!

Sobota, 7 marca

16:00 - Msza św. (po ang.)

17:00 - spowiedź

17:30 - Msza św. z nauką

Niedziela, 8 marca

9:00 - Msza św. (po ang.)

10:00 - spowiedź

10:30 - Msza św. z nauką

Poniedziałek, 9 marca

10:30 - Msza św. z nauką dla osób starszych i chorych

Sakrament chorych,

spotkanie z o. Rekolekcyjonistą w kawiarence

(kawa + ciasto)

17:00 - wystawienie Najśw. Sakr., adoracja i spowiedź

18:00 - Msza św. z nauką

Serdecznie zachęcamy do pełnego udziału!

CODZIENNA ADORACJA

Od początku Wielkiego Postu - pół godz. przed poranną Mszą św. jest wystawiony Najśw. Sakrament i okazja do adoracji - osobistego spotkania z Panem Jezusem. W tym czasie jest też możliwość skorzystania ze spowiedzi św.

LIFE-GIVING WATER

Today's readings are centered on Baptism and new life. *Living Water* represents God's Holy Spirit Who comes to us in Baptism, penetrating every aspect of our lives and quenching our spiritual thirst. The Holy Spirit of God, the Word of God, and the Sacraments of God in the Church are the primary sources of the *living water* of Divine Grace.

The first reading describes how God provided water to the ungrateful complainers of Israel, thus placing Jesus' promise within the context of the Exodus account of water coming from the rock at Horeb.

In the Gospel, an unclean, ostracized Samaritan woman is given an opportunity to receive the *living water*. Jesus awakened in the woman at the well a thirst for the wholeness and integrity which she had lost, a thirst which he had come to satisfy. This Gospel passage also gives us Jesus' revelation about himself as the Source of *Living Water* and teaches us that we need the grace of Jesus Christ for eternal life because Jesus IS that *life-giving water*.

PRAYER FOR PEACE IN IRAN

God of mercy and compassion, of grace and reconciliation, pour your power upon all your children in Iran and the Middle East.

Let hatred be turned into love, fear to trust, despair to hope, oppression to freedom, occupation to liberation, that violent and war encounters may be replaced by loving embraces, and peace and justice could be experienced by all. Amen

PRAYER, PENANCE AND ALMSGIVING

Prayer, penance and almsgiving are the three things the Church recommends for us to pay attention to during Lent. Why? They are practical ways to actively enter into conversion. To put in another way, they have a way to sanctifying us.

Confession during Lent - Fridays from 5:00 to 5:45pm and Saturdays from 3:00 to 3:50pm and Monday - Thursday from 7:30 to 7:50am.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT... every Friday at 5:00pm and 30 minutes before morning Mass (Mon-Thu). This is one of the most profound types of prayer that we have as Catholics. Come and spend some time with the Lord!

SACRAMENT OF RECONCILIATION...

every Fridays at 5:00 to 5:45 and Saturdays at 3:00 to 3:45 and 30 minutes before Mass Mon thru Thursday.

CATHOLIC STEWARDSHIP APPEAL

This year's theme, *„Planting Seeds. Harvesting Hope”* reminds us that every act of generosity strengthens the mission of our Church and bears fruit in the lives of those we serve. This theme invites us to trust that the seeds we plant today through prayer, service, and generosity will bear lasting fruit for our Church.

Fill out the pledge forms and return to parish office along with your donation. Thank you and God bless!

Program nadchodzących wydarzeń:

- 3/8 III Niedziela Wielkiego Postu, *Gorzkie Żale*
- 3/20 Droga Krzyżowa
- 3/25 Zwiastowanie NMP
- Przyjęcie Duchowej Adopcji Dziecka Poczętego*
- 3/29 Niedziela Męki Pańskiej/Palmowa

DZIEŃ KOBIET... obchodzony 8 marca, jest okazją do wyrażenia wdzięczności, szacunku i sympatii wobec kobiet – zarówno tych najbliższych, jak i współpracowniczek, przyjaciółek czy znajomych. W Polsce święto to ma długą tradycję, ale szczególnie było popularne w czasach PRL-u (goździk i rajstopy). Obecnie jest okazją, aby docenić rolę kobiet w życiu społecznym, rodzinnym i zawodowym. Dzień Kobiet wywodzi się z ruchów robotniczych z początku XX wieku, kiedy kobiety walczyły o prawa wyborcze, lepsze warunki pracy i równe traktowanie. Dziś to nie symbol walki o prawa kobiet, lecz dzień podkreślający ich siłę, determinację i codzienny wkład w funkcjonowanie świata.

Niech Pan Bóg błogosławi wszystkim kobietom i wspiera w realizowaniu ich szlachetnej misji.

KRAJ AJATOLLAHÓW

Irański konwertyta: *Za wiarę w Chrystusa byłem więziony, nazywali mnie „psem”, musiałem uciec z kraju.* W państwie ajatollahów nawet posiadanie Biblii może dużo kosztować. Ci, którzy wybiorą Chrystusa, wyrzekając islamu, są prześladowani, bici i więzieni. Nawróceni tracą status społeczny, pracę, a niejednokrotnie wyrzeka się ich rodzina.

ZAPIS DO PARAFII

Przypominamy o obowiązku zapisania się do parafii. W tym kraju jest to wymóg; tylko oficjalne zapisanie się do parafii stanowi dowód przynależności do niej. Tych, którzy zmienili w ostatnim czasie adres zamieszkania, prosimy o podanie nowego.

CATHOLIC STEWARDSHIP APPEAL

Trwa roczna zbiórka funduszy na funkcjonowanie naszej archidiecezji. Wszyscy są proszeni o wypełnienie i zwrot kopert z zadeklarowaną kwotą, którą można spłacać przez cały rok. „Bóg zapłać”!

CZY WIESZ, ŻE: Rekordowa liczba dorosłych przyjmie w Wielką Sobotę w Londynie wiarę katolicką. Połowa z nich to ludzie poniżej 35 roku życia. *„Urzekło mnie piękno i powaga katolickiej liturgii”* – mówi jeden z nawróconych. – *„To Maryja prowadziła mnie do Kościoła założonego przez swego Syna”.*

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojciec, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wstawienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaskio które pokornie proszę.
Ojciec nasz, Zdrowaś Maryjo ...

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja”. A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, łzony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:

Paczki do Polski
Zbiórka codziennie w lokalu
1138 W Lincoln Ave
(414) 813 8030
Właścicielka (Meksykanka)
to autoryzowany agent firmy
Polamer

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów